

*Elterninformation/
Anmeldung/
Elterngespräch*

*Informata për prindër/
Lajmërimi/
Biseda me prindër*

deutsch	albanisch/shqip
Liebe Eltern!	Të dashur prindër!
Am findet von ... bis ... Uhr <i>ein Elternabend / ein Elternnachmittag / ein Elternkaffee / eine Informationsveranstaltung</i> statt.	Më nga ora.... deri në orën mbahet <i>një mbrëmje e prindërve / një pasdite e prindërve /një takim kafeje me prindërit /një takim informativ.</i>
Bitte nehmen Sie sich dafür Zeit.	Ju lutemi të gjeni kohën për këtë.
Es ist sehr wichtig, dass Sie kommen.	Është shumë e rëndësishme që të vini.
Wir freuen uns auf Ihr Kommen.	Ne i gëzohemi ardhjes suaj.
Das Team <i>der Kinderkrippe/des Kindergartens/des Kinderhauses/des Horts</i>	Stafi i <i>foshnjores/kopshtit/internatit/strehës ditore</i>
Die Anmeldetage für <i>unsere Kinderkrippe/unseren Kindergarten/unser Kinderhaus/unseren Hort</i> sind vom bis (... bis ... Uhr).	Ditët e lajmërimit për <i>foshnjoren tonë/kopshtin tonë/internatin tonë/strehën tonë ditore</i> janë nga deri (nga ora ... deri në orën).
In der Zeit vom bis haben Sie die Möglichkeit, Ihr Kind in unserer Einrichtung anzumelden.	Nga derikeni mundësinë ta lajmëroni fëmijën tuaj në institucionin tonë.

Am veranstalten wir einen „Tag der offenen Tür“.	Më organizojmë një „Ditë të Hapur“ (informative).
Wir würden Sie gerne zu einer gemeinsamen Stunde in <i>unsere Kinderkrippe / unseren Kindergarten / unser Kinderhaus / unseren Hort</i> einladen.	Ne ju ftojmë përzemërsisht në një takim të përbashkët në <i>foshnjoren tonë/kopshtin tonë/internatin tonë/strehën tonë ditore</i>
Wir möchten Sie gerne zu einem Gespräch einladen.	Ne ju ftojmë me dëshirë në një bisedë të përbashkët.
Wann haben Sie Zeit?	Kur keni kohë?
Bitte nehmen Sie sich dafür Zeit.	Ju lutemi të gjeni kohë për këtë.
Es ist sehr wichtig, dass Sie kommen.	Është shumë e rëndësishme që të vini.
Es wird <i>eine Dolmetscherin/ein Dolmetscher</i> dabei sein.	<i>Një përkthyes / një përkthyes</i> do të jetë i pranishëm.